



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/44/877
14 de diciembre de 1989
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo cuarto período de sesiones
Tema 135 del programa

**FINANCIACION DE LA MISION DE VERIFICACION
DE LAS NACIONES UNIDAS EN ANGOLA**

Informe del Secretario General

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION	1 - 2	3
II. SITUACION DE LAS CONTRIBUCIONES	3	3
III. CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS	4	3
IV. INFORME SOBRE LA EJECUCION DEL PRESUPUESTO CORRESPONDIENTE AL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 3 DE ENERO DE 1989 Y EL 2 DE ENERO DE 1990	5	3
V. ESTIMACIONES DE GASTOS PARA EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 3 DE ENERO DE 1990 Y EL 2 DE ENERO DE 1991 ..	6	4
VI. OBSERVACIONES	7	4
VII. MEDIDAS QUE LA ASAMBLEA GENERAL HA DE ADOPTAR EN SU CUADRAGESIMO CUARTO PERIODO DE SESIONES	8	4

Anexos

I. Informe sobre la ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 3 de enero de 1989 y el 2 de enero de 1990: estado de cuentas resumido	5
---	---

INDICE (continuación)

	<u>Página</u>
II. Información complementaria sobre el informe de ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 1 de enero de 1989 y el 2 de enero de 1990	7
III. Gastos estimados para el período comprendido entre el 3 de enero de 1990 y el 2 de enero de 1991: estado de cuentas resumido	10
IV. Información complementaria sobre los gastos estimados para el período comprendido entre el 3 de enero de 1990 y el 2 de enero de 1991	12
V. Gastos estimados para el período de siete meses comprendido entre el 3 de enero de 1991 y el 2 de agosto de 1991: estado de cuentas resumido	18

I. INTRODUCCION

1. En su resolución 626 (1988), de 20 de diciembre de 1988, el Consejo de Seguridad decidió establecer la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola por un período de 31 meses a partir del 3 de enero de 1989.

2. En su resolución 43/231, de 16 de febrero de 1989, la Asamblea General decidió asignar la suma de 9.193.000 dólares en cifras brutas (8.962.000 dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la UNAVEM durante el período de 12 meses comprendido entre el 3 de enero de 1989 y el 2 de enero de 1990 inclusive.

II. SITUACION DE LAS CONTRIBUCIONES

3. Se prorrateó entre los Estados Miembros la suma de 9.033.059 dólares en relación con la UNAVEM para el período comprendido entre el 3 de enero de 1989 y el 2 de enero de 1990. De esa suma, al 30 de noviembre de 1989 se habían recibido contribuciones por un total de 7.421.587 dólares, y quedaban pendientes de pago contribuciones por un monto de 1.611.472 dólares.

III. CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS

4. En el párrafo 5 de la resolución 43/231, la Asamblea General invitó a los Estados Miembros a que aportaran contribuciones voluntarias a la UNAVEM tanto en efectivo como en forma de servicios y suministros que fueran aceptables para el Secretario General. Al 30 de noviembre de 1989, el Gobierno de Suiza había hecho a la UNAVEM las siguientes contribuciones voluntarias en especie:

a) Servicio de emergencia de ambulancia aérea para repatriar a un observador militar de las Naciones Unidas de Luanda a Belgrado (valor no determinado);

b) Una máquina de criptofax, y capacitación de un técnico de radio en conservación y reparación de la máquina, valuada en 60.000 francos suizos, lo cual equivale aproximadamente a 37.300 dólares.

IV. INFORME SOBRE LA EJECUCION DEL PRESUPUESTO CORRESPONDIENTE AL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 3 DE ENERO DE 1989 Y EL 2 DE ENERO DE 1990

5. Como se señala en el anexo I, el informe sobre la ejecución del presupuesto de la UNAVEM para el período comprendido entre el 3 de enero de 1989 y el 2 de enero de 1990 prevé economías por un monto de 861.100 dólares en cifras brutas (806.100 dólares en cifras netas).

**V. ESTIMACIONES DE GASTOS PARA EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE
EL 3 DE ENERO DE 1990 Y EL 2 DE ENERO DE 1991**

6. El informe anterior del Secretario General sobre la financiación de la UNAVEM (A/43/249/Add.1) contenía una estimación provisional de 10,2 millones de dólares en cifras brutas (9,8 millones de dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la UNAVEM durante el período de 19 meses comprendido entre el 3 de enero de 1990 y el 2 de agosto de 1991. Se estima ahora que los gastos correspondientes a la totalidad del período de 19 meses ascenderán aproximadamente a 9,5 millones de dólares en cifras brutas (9,2 millones de dólares en cifras netas). Como se indica en el estado de cuentas resumido que aparece en el anexo III, la suma de 5.826.400 dólares en cifras brutas (5.616.400 dólares en cifras netas) corresponde al período comprendido entre el 3 de enero de 1990 y el 2 de enero de 1991 y, según se indica en el anexo V, los gastos correspondientes al período de siete meses que va del 3 de enero al 2 de agosto de 1991 se estiman ahora en 3.704.600 dólares en cifras brutas (3.564.600 dólares en cifras netas).

VI. OBSERVACIONES

7. Aunque se prevén economías por un monto de 861.100 dólares en cifras brutas (806.100 dólares en cifras netas) respecto de los 12 primeros meses de operaciones de la UNAVEM (véase el párrafo 5 *supra*), al 30 de noviembre de 1989 quedaban pendientes de pago contribuciones prorrateadas por un monto de 1.611.472 dólares (véase el párrafo 3 *supra*). Habida cuenta de esta situación, el Secretario General recomienda que en este momento no se tomen medidas respecto de esas economías hasta tanto se reciban las contribuciones para el período comprendido entre el 3 de enero de 1990 y el 2 de enero de 1991. Además, el Secretario General hace un llamamiento a todos los Estados Miembros para que paguen sus contribuciones prorrateadas en su totalidad y a tiempo. Se presentará a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones un informe actualizado sobre la situación de las contribuciones.

**VII. MEDIDAS QUE LA ASAMBLEA GENERAL HA DE ADOPTAR
EN SU CUADRAGESIMO CUARTO PERIODO DE SESIONES**

8. La Asamblea General deberá tomar medidas para consignar un crédito para el funcionamiento de la UNAVEM durante el período de 12 meses que va del 3 de enero de 1990 al 2 de enero de 1991 y para proceder a su prorrateo entre los Estados Miembros.

Anexo I

MISION DE VERIFICACION DE LAS NACIONES UNIDAS EN ANGOLA

Informe sobre la ejecución del presupuesto para el período comprendido
entre el 3 de enero de 1989 y el 2 de enero de 1990

Estado de cuentas resumido

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Estimaciones originales</u>	<u>Necesidades proyectadas</u>	<u>Proyecciones de economías (de excesos de gastos)</u>
1. <u>Observadores militares</u>			
a) Dietas	2 806,0	2 803,0	3,0
b) Viajes oficiales	301,0	237,0	64,0
c) Prestación para ropa	<u>14,0</u>	<u>14,0</u>	<u>0,0</u>
	<u>3 121,0</u>	<u>3 054,0</u>	<u>67,0</u>
2. <u>Gastos del personal civil</u>			
a) Sueldos del personal internacional	616,0	544,0	72,0
b) Sueldos del personal de contratación local	117,0	98,0	19,0
c) Gastos comunes de personal	557,0	317,0	240,0
d) Dietas	1 476,0	991,0	485,0
e) Viajes oficiales	<u>112,0</u>	<u>144,0</u>	<u>(32,0)</u>
	<u>2 878,0</u>	<u>2 094,0</u>	<u>784,0</u>
3. <u>Conservación de locales</u>			
a) Conservación de locales	19,0	38,0	(19,0)
b) Agua, electricidad, etc.	24,0	1,0	23,0
c) Materiales de saneamiento y limpieza	<u>6,0</u>	<u>5,0</u>	<u>1,0</u>
	<u>49,0</u>	<u>44,0</u>	<u>5,0</u>
4. <u>Compra de equipo de transporte</u>			
a) Vehículos	705,0	663,0	42,0
b) Repuestos para vehículos	71,0	127,0	(56,0)
c) Gasolina, aceite y lubricantes	55,0	75,0	(20,0)
d) Equipo para talleres de reparación de vehículos	55,0	25,0	30,0
e) Seguros de los vehículos	<u>17,0</u>	<u>15,9</u>	<u>1,1</u>
	<u>903,0</u>	<u>905,9</u>	<u>(2,9)</u>

/...

	<u>Estimaciones originales</u>	<u>Necesidades proyectadas</u>	<u>Proyecciones de economías (de excesos de gastos)</u>
5. <u>Compra de equipo y servicios de comunicaciones</u>			
a) Equipo de comunicaciones	833,0	830,0	3,0
b) Generadores	164,0	125,0	39,0
c) Equipo de conservación y de talleres	80,0	57,0	23,0
d) Suministros y repuestos de comunicaciones	80,0	41,0	39,0
e) Servicios de teléfonos, télex, alquiler de casillas de correos y valija diplomática	<u>31,0</u>	<u>114,0</u>	<u>(83,0)</u>
	<u>1 188,0</u>	<u>1 167,0</u>	<u>21,0</u>
6. <u>Compra de equipo de otro tipo</u>			
Mobiliario y equipo de oficina	<u>130,0</u>	<u>130,0</u>	<u>0,0</u>
7. <u>Suministros y servicios</u>			
a) Auditoría externa	10,0	10,0	0,0
b) Atenciones sociales oficiales	6,0	4,0	2,0
c) Servicios diversos	17,0	17,0	0,0
d) Suministros y servicios médicos	25,0	7,0	18,0
e) Artículos de escritorio y de oficina	25,0	16,0	9,0
f) Suscripciones	8,0	7,0	1,0
g) Uniformes y otros suministros	<u>17,0</u>	<u>42,0</u>	<u>(25,0)</u>
	<u>108,0</u>	<u>103,0</u>	<u>5,0</u>
8. <u>Fletes y transportes</u>	<u>469,0</u>	<u>542,0</u>	<u>(73,0)</u>
9. <u>Prestaciones por muerte o invalidez</u>	<u>116,0</u>	<u>116,0</u>	<u>0,0</u>
10. <u>Contribuciones del personal</u>	<u>231,0</u>	<u>176,0</u>	<u>55,0</u>
Total, líneas 1 a 10	<u>9 193,0</u>	<u>8 331,9</u>	<u>861,1</u>
11. <u>Ingresos por concepto de contribuciones de personal</u>	<u>(231,0)</u>	<u>(176,0)</u>	<u>(55,0)</u>

Anexo II

MISION DE VERIFICACION DE LAS NACIONES UNIDAS EN ANGOLA

Información complementaria sobre el informe de ejecución
del presupuesto para el período comprendido entre el
3 de enero de 1989 y el 2 de enero de 1990

(En dólares EE.UU.)

Proyecciones
de economías
(de excesos
de gastos)

1. Observadores militares

67 000

El plan original de operaciones de la UNAVEM preveía que al 1° de noviembre de 1989 el número total de observadores se redujera de un máximo de 70 a 54. Con posterioridad a esa fecha se adoptó la decisión de mantener 70 observadores en Angola hasta el 15 de enero de 1990 y de reducir ese número a 60 después de esa fecha. Las necesidades proyectadas permanecerán dentro de las estimaciones originales a pesar del número mayor de observadores que habrá durante el período que se examina, debido a que las dietas por misión fueron de un monto menor que el previsto originalmente (151 dólares por día en Luanda y 113 dólares por día en otras partes de Angola). Las tasas efectivas de las dietas eran las siguientes: a) 151 dólares en Luanda y 113 dólares en otras partes de Angola desde el comienzo de la Misión hasta el 30 de abril de 1989; b) 113 dólares para cualquier lugar de Angola durante mayo y junio de 1989, y c) 123 dólares para cualquier lugar de Angola a partir del 1° de enero de 1989.

2. Gastos del personal civil

784 000

El número de funcionarios internacionales de la Misión fue inferior al de la plantilla autorizada, que preveía 18 puestos (3 del cuadro orgánico y categorías superiores y 15 del cuadro de servicios generales y del servicio móvil) desde el comienzo de la Misión hasta el 31 de marzo de 1989, 26 puestos (3 del cuadro orgánico y categorías superiores y 23 del cuadro de servicios generales y del servicio móvil) desde el 1° de abril hasta el 31 de octubre de 1989, y 22 puestos (3 del cuadro orgánico y categorías superiores y 19 del cuadro de servicios generales y del servicio móvil) después de esa fecha. La plantilla efectiva a fines de febrero de 1989 era de 15 funcionarios (3 del cuadro orgánico y categorías superiores y 12 del cuadro de servicios generales y del servicio móvil).

/...

Proyecciones
de economías
(de excesos
de gastos)

En marzo de 1989 se agregaron cuatro funcionarios del cuadro de servicios generales y del servicio móvil y otro más en abril de 1989, y en mayo de 1989 partió un funcionario del cuadro orgánico. Desde entonces, los funcionarios en la zona de la Misión son 19 (2 del cuadro orgánico y categorías superiores y 17 del cuadro de servicios generales y del servicio móvil). También prestan servicios en la Misión 12 funcionarios de contratación local. Las economías correspondientes a esta partida obedecen al número menor de puestos que se llenaron y a que las tasas de las dietas fueron inferiores a lo previsto, como se señaló en el párrafo anterior. En cambio, los viajes de funcionarios se han proyectado en 144.000 dólares, frente a 112.000 dólares previstos en las estimaciones originales.

3. Conservación de locales

5 000

Las economías de 24.000 dólares procedentes de las otras dos subpartidas de este epígrafe quedaron parcialmente contrarrestadas por necesidades adicionales de conservación de locales (19.000 dólares).

4. Compra de equipo de transporte

(2 900)

Se efectuaron economías de 73.100 dólares en las subpartidas correspondientes a compra de vehículos y equipo de taller. El número de vehículos adquiridos por la Misión fue el presupuestado originalmente, y el taller móvil fue proporcionado por una de las misiones de mantenimiento de la paz existentes a costo depreciado. Algunos repuestos de vehículos debieron enviarse por vía aérea, lo que dio por resultado un exceso de gastos en la partida 4 b). Las estimaciones correspondientes a gasolina, aceite y lubricantes en la partida 4 c) eran inferiores a los niveles efectivos de gastos.

5. Compra de equipo de comunicaciones y servicios

21 000

Las economías brutas proyectadas de 104.000 dólares se vieron reducidas por necesidades adicionales de comunicaciones por satélites comerciales, a los que debió recurrirse en gran medida durante los primeros meses de la Misión. La terminal de satélite de la Misión está ahora en funcionamiento y el sistema comercial de comunicaciones se utiliza solamente en casos de necesidad.

Proyecciones
de economías
(de excesos
de gastos)

- | | |
|---|-------|
| 6. <u>Compra de equipo de otro tipo</u> | 0 |
| 7. <u>Suministros y servicios</u> | 5 900 |

Las economías de 30.000 dólares obtenidas en la mayoría de las subpartidas de este epígrafe quedaron compensadas por necesidades adicionales para otros suministros varios (25.000 dólares).

- | | |
|-------------------------------|----------|
| 8. <u>Fletes y transporte</u> | (73 000) |
|-------------------------------|----------|

Los gastos en esta partida son aproximadamente 15% mayores que lo previsto a causa de que fue necesario transportar por aire la mayor parte de las existencias y los suministros iniciales necesarios para establecer la Misión.

- | | |
|---|---|
| 9. <u>Prestaciones por muerte e invalidez</u> | 0 |
|---|---|

La cifra asignada se ha mantenido para cubrir posibles solicitudes.

- | | |
|--|--------|
| 10. <u>Contribuciones del personal</u> | 55 000 |
|--|--------|

Las economías correspondientes a contribuciones del personal obedecen a la plantilla reducida con que se contó durante el período, según se indicó en relación con la partida 2 supra.

- | | |
|--|----------|
| 11. <u>Ingreso por concepto de contribuciones del personal</u> | (55 000) |
|--|----------|

Esta cifra deriva de la partida 10 supra.

Anexo III

MISION DE VERIFICACION DE LAS NACIONES UNIDAS EN ANGOLA

Gastos estimados para el período comprendido entre
el 3 de enero de 1990 y el 2 de enero de 1991

Estado de cuentas resumido

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>3 de enero de 1990 a 2 de enero de 1991</u>
1. <u>Observadores militares</u>	
a) Dietas	2 540,0
b) Viajes oficiales	416,0
c) Prestación para ropa	<u>12,0</u>
	<u>2 968,0</u>
2. <u>Gastos del personal civil</u>	
a) Sueldos del personal internacional	576,0
b) Sueldos del personal de contratación local	125,0
c) Gastos comunes de personal	490,0
d) Dietas	945,0
e) Viajes oficiales	<u>40,0</u>
	<u>2 176,0</u>
3. <u>Conservación de locales</u>	
a) Conservación de locales	18,0
b) Agua, electricidad, etc.	6,0
c) Materiales de saneamiento y limpieza	<u>6,0</u>
	<u>30,0</u>
4. <u>Compra de equipo de transporte</u>	
a) Vehículos	0,0
b) Repuestos para vehículos	43,0
c) Gasolina, aceite y lubricantes	102,0
d) Equipo para talleres de reparación de vehículos	5,0
e) Seguros de los vehículos	<u>15,4</u>
	<u>165,4</u>

/...

3 de enero
de 1990 a
2 de enero
de 1991

5. Compra de equipo y servicios de comunicaciones

a) Equipo de comunicaciones	0,0
b) Generadores	10,0
c) Equipo de conservación y de talleres	2,0
d) Suministros y repuestos de comunicaciones	35,0
e) Servicios de teléfonos, télex, alquiler de casillas de correos y valija diplomática	<u>36,0</u>
	<u>83,0</u>

6. Compra de equipo de otro tipo

Mobiliario y equipo de oficina	<u>6,0</u>
--------------------------------	------------

7. Suministros y servicios

a) Auditoría externa	10,0
b) Atenciones sociales oficiales	4,0
c) Servicios diversos	4,0
d) Suministros y servicios médicos	6,0
e) Artículos de escritorio y de oficina	18,0
f) Suscripciones	7,0
g) Uniformes y otros suministros	<u>24,0</u>
	<u>73,0</u>

8. Fletes y transportes 15,0

9. Prestaciones por muerte o invalidez 100,0

10. Contribuciones del personal 210,0

Total, líneas 1 a 10 5 826,4

11. Ingresos por concepto de contribuciones del personal (210,0)

Anexo IV

MISION DE VERIFICACION DE LAS NACIONES UNIDAS EN ANGOLA

Información complementaria sobre los gastos estimados para el período
comprendido entre el 3 de enero de 1990 y el 2 de enero de 1991

(En dólares EE.UU.)

3 de enero
de 1990 a
2 de enero
de 1991

1. Observadores militares

a) Dietas

2 540,000

Para todo el período se prevén dietas para un total de 60 observadores militares, 30 de los cuales serán asignados a Luanda y 30 a otros lugares de Angola. Otros 10 observadores militares permanecerán en la zona de la misión hasta el 15 de enero de 1990. La estimación comprende dietas para cada observador militar de 123 dólares por día, incluidos cuatro días de superposición al producirse una rotación.

b) Viajes oficiales

416 000

La suma prevista en este renglón representa el costo de los viajes a Angola, de ida y vuelta, de los observadores militares, calculado sobre la base de 10 pasajes de avión en un solo sentido, en vuelos comerciales, para el viaje de repatriación de 10 observadores, por valor de 3.200 dólares cada uno, y de 60 pasajes de ida y vuelta, en vuelos comerciales, para la rotación de 60 observadores, por valor de 6.400 dólares cada uno, incluidos 100 kilogramos de exceso de equipaje no acompañado.

c) Prestación para ropa

12 000

Esta partida se calcula sobre la base de 200 dólares anuales por cada observador militar y un total de 60 observadores militares.

2. Gastos del personal civil

a) Sueldos del personal internacional

576 000

La dotación de personal internacional asignado a la zona de la misión consiste en dos funcionarios del cuadro orgánico y categorías superiores (1 D-2, 1 P-5) y 17 funcionarios del cuadro de servicios generales y del servicio móvil. La estimación de los sueldos se basa en la categoría y escalón de los funcionarios. No se han previsto créditos para puestos adicionales a fin de atender a un mayor volumen de trabajo.

/...

3 de enero
de 1990 a
2 de enero
de 1991

b) Sueldos del personal de contratación local 125 000

Los cálculos se basan en una dotación de 12 funcionarios de contratación local, utilizándose el sueldo medio de los funcionarios durante 1989 más un aumento de un 10% proyectado por la zona.

c) Gastos comunes de personal 490 000

Esta estimación comprende créditos para sufragar los gastos comunes de personal habituales, tales como prestaciones por familiares a cargo, aportaciones a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas y a los planes de seguro médico, tanto respecto del personal internacional como del personal de contratación local, si procede, pero no los gastos correspondientes a las dietas ni a los viajes del personal a la zona de la misión o desde esa zona, que se han incluido en los renglones 2 d) y 2 e), respectivamente.

d) Dietas 945 000

La UNAVEM ha sido designada lugar de destino "que no incluye familiares". Tienen derecho a recibir dietas todos los funcionarios de contratación internacional asignados a la UNAVEM (con la única instrucción del Jefe de los Observadores Militares, que fue contratado especialmente para esta misión). En lo que respecta a los funcionarios del servicio móvil, los emolumentos que reciben en sus lugares de destino habituales comprenden las dietas correspondientes a esos lugares, cuya estimación se basa en los gastos de 1989. En el caso de las dietas para Angola, la estimación se basa en la tasa actual de 123 dólares por día.

e) Viajes oficiales 40 000

Se incluyen fondos para 10 pasajes aéreos entre Nueva York y Luanda a 3.500 dólares cada uno, siete días de dietas para cada viaje y 5.000 dólares para viajes dentro de la zona de la misión.

3. Conservación de locales

a) Conservación de locales 18 000

La estimación incluye fondos para pequeñas reformas y trabajos de reparación y mantenimiento general de locales.

/...

3 de enero
de 1990 a
2 de enero
de 1991

b) Agua, electricidad, etc.

6 000

Esta estimación comprende los gastos de agua, electricidad y consumo de gas de todos los locales.

c) Materiales de saneamiento y limpieza

6 000

Se incluyen fondos para sufragar el costo de detergentes, desinfectantes, insecticidas, lampazos, esponjas, cepillos, bolsas de basura y polvos y otros materiales de limpieza.

4. Compra de equipo de transporte

a) Vehículos

Ninguno

Por el resto del período del mandato no se consignan fondos para la compra de equipo de transporte.

b) Repuestos para vehículos

43 000

La estimación comprende fondos para repuestos para vehículos y para sufragar los gastos de reparaciones y conservación de vehículos que se hagan en establecimientos comerciales de la zona.

c) Gasolina, aceite y lubricantes

102 000

Estimación para la compra de gasolina, aceite y lubricantes basada en la experiencia de las compras más recientes de la misión.

d) Equipo para talleres de reparación de vehículos

5 000

Se prevén fondos para reponer herramientas y equipos desgastados por el uso.

e) Seguros de los vehículos

15 400

La estimación comprende el costo de asegurar 45 vehículos contra daños a terceros, a razón de 343 dólares anuales por vehículo.

5. Compra de equipo y servicios de comunicaciones

a) Equipo de comunicaciones

Ninguno

No se prevén fondos para esta subpartida.

/...

3 de enero
de 1990 a
2 de enero
de 1991

b) Generadores 10 000

Se prevén fondos para repuestos y suministros fungibles para la conservación y reparación de los generadores.

c) Equipo de conservación y de talleres 2 000

Se incluyen fondos para reponer los artículos desgastados por el uso.

d) Suministros y repuestos de comunicaciones 35 000

Esta estimación comprende el costo de suministros y repuestos para la conservación y el funcionamiento del sistema de comunicaciones.

e) Servicios de teléfonos, télex, alquiler de casillas de correos y valija diplomática 36 000

Se prevén fondos para sufragar los gastos de alquiler de líneas telefónicas, incluido el costo de todas las llamadas oficiales. Se incluye también el costo de los telegramas comerciales, el alquiler de una casilla de correos, el franqueo de la correspondencia oficial y los servicios de valija diplomática.

6. Mobiliario y equipo de oficina 6 000

Se incluyen fondos para reponer el equipo de oficina y de locales que se desgaste con el uso o sea imposible de reparar.

7. Suministros y servicios

a) Auditoría externa 10 000

Se prevén fondos para sufragar el costo de los servicios de auditoría externa.

b) Atenciones sociales oficiales 4 000

La suma indicada tiene por objeto ofrecer atenciones sociales de alcance limitado a los dignatarios locales como muestra de buena voluntad y en bien de los intereses oficiales de la misión.

/...

3 de enero
de 1990 a
2 de enero
de 1991

c) Servicios diversos 4 000

Se prevén fondos para gastos en concepto de servicios bancarios y para servicios de traductores e intérpretes y otros servicios por contrata.

d) Suministros y servicios médicos 6 000

Se prevén fondos para sufragar los gastos de los servicios médicos para el personal militar y civil, el costo de los medicamentos que se necesiten en la zona de la misión y el costo de los exámenes médicos de los observadores militares antes de su repatriación.

e) Artículos de escritorio y de oficina 18 000

Esta estimación incluye el costo del papel, la impresión de formularios, papel de cartas y sobres y el costo de otros artículos de escritorio y suministros de reproducción.

f) Suscripciones 7 000

La cantidad indicada se destinará a sufragar el costo de periódicos, revistas y publicaciones de actualidad relacionadas con acontecimientos ocurridos en la zona de la misión.

g) Uniformes y otros suministros 24 000

Fondos para sufragar el costo de diversas prendas de protección y accesorios de uniformes que necesitan los observadores en la zona de la misión. Se incluyen cascos, chalecos antimetralla, insignias de las Naciones Unidas, boinas y gorras. Se incluye también una partida para mapas operacionales y raciones combinadas.

8. Fletes y transporte 15 000

Suma para gastos de fletes y gastos conexos correspondientes a compras diversas.

9. Prestaciones por muerte o invalidez 100 000

Esta partida se incluye para atender las solicitudes que puedan presentarse debido a muerte, invalidez, lesiones o enfermedad que sufran los observadores militares como consecuencia de su asignación a la UNAVEM.

/...

3 de enero
de 1990 a
2 de enero
de 1991

10. Contribuciones del personal

210 000

La estimación representa la diferencia entre los emolumentos brutos y netos del personal civil de la UNAVEM y corresponde al monto de las contribuciones del personal que deben aportar los funcionarios de las Naciones Unidas de conformidad con la cláusula 3.3 del Estatuto del Personal de las Naciones Unidas.

11. Ingreso por concepto de contribuciones del personal

(210 000)

Esta suma proviene del renglón presupuestario 10 supra y se asienta como crédito en esta partida.

Anexo V

MISION DE VERIFICACION DE LAS NACIONES UNIDAS EN ANGOLA

Gastos estimados para el período de siete meses comprendido entre el 3 de enero de 1991 y el 2 de agosto de 1991 .

Estado de cuentas resumido

(En miles de dólares EE.UU.)

Las estimaciones que figuran en el estado de cuentas se consignan únicamente a título informativo.

	<u>3 de enero</u> <u>de 1991 a</u> <u>2 de agosto</u> <u>de 1991</u>
1. <u>Observadores militares</u>	
a) Dietas	1 460,0
b) Viajes oficiales	384,0
c) Prestación para ropa	<u>12,0</u>
	<u>1 856,0</u>
2. <u>Gastos del personal civil</u>	
a) Sueldos del personal internacional	370,0
b) Sueldos del personal de contratación local	75,0
c) Gastos comunes de personal	270,0
d) Dietas	563,0
e) Viajes oficiales	<u>71,6</u>
	<u>1 349,6</u>
3. <u>Conservación de locales</u>	
a) Conservación de locales	10,0
b) Agua, electricidad, etc.	4,0
c) Materiales de saneamiento y limpieza	<u>4,0</u>
	<u>18,0</u>
4. <u>Compra de equipo de transporte</u>	
a) Vehículos	0,0
b) Repuestos para vehículos	25,0
c) Gasolina, aceite y lubricantes	58,0
d) Equipo para talleres de reparación de vehículos	3,0
e) Seguros de los vehículos	<u>2,0</u>
	<u>89,0</u>

/...

3 de enero
de 1991 a
2 de agosto
de 1991

5.	<u>Compra de equipo y servicios de comunicaciones</u>	
a)	Equipo de comunicaciones	0,0
b)	Generadores	5,0
c)	Equipo de conservación y de talleres	2,0
d)	Suministros y repuestos de comunicaciones	20,0
e)	Servicios de teléfonos, télex, alquiler de casillas de correos y valija diplomática	<u>21,0</u>
		<u>49,0</u>
6.	<u>Compra de equipo de otro tipo</u>	
	Mobiliario y equipo de oficina	<u>3,0</u>
7.	<u>Suministros y servicios</u>	
a)	Auditoría externa	7,0
b)	Atenciones sociales oficiales	3,0
c)	Servicios diversos	8,0
d)	Suministros y servicios médicos	4,0
e)	Artículos de escritorio y de oficina	11,0
f)	Suscripciones	5,0
g)	Uniformes y otros suministros	<u>14,0</u>
		<u>52,0</u>
8.	<u>Fletes y transportes</u>	<u>80,0</u>
9.	<u>Prestaciones por muerte o invalidez</u>	<u>68,0</u>
10.	<u>Contribuciones del personal</u>	<u>140,0</u>
	Total, líneas 1 a 10	<u>3 704,6</u>
11.	<u>Ingresos por concepto de contribuciones del personal</u>	<u>(140,0)</u>
